



St. Gregory the Great Slovenian Church

# VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

**48/50**

Številka - Number / Leto - Year

**21.12. 2014**

**4. ADVENTNA  
NEDELJA**  
**4<sup>TH</sup> SUNDAY  
OF ADVENT**

**Fr. Drago Gačnik, SDB**

ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS  
125 Centennial Pkwy N  
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971

FAX: 905-561-5109

E-MAIL

Gregory\_sdb@  
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE

[www.carantha.com](http://www.carantha.com)

HALL RENTALS

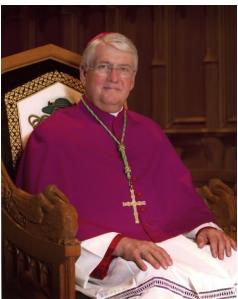
CELL: 905-518-6159

E-MAIL

Hallrental@  
stgregoryhamilton.ca

Božič 2014

Dragi bratje in sestre v Kristusu.



Božič naj bi bil čas veselja in miru. Kristusovo rojstvo v štalici je predstavljeno z mehkimi in čudovitimi izrazi. Sporočilo in melodije angelov naznanjajo božji značaj dogodka. Človeško gledano pa je pripoved o Jezusovem rojstvu pospremljena tudi s stiskom, zavnitvijo in begom. Marijina ljubezen, Jožefova odločnost in pobožnost pastirjev zmanjšajo grozoto brezdomstva in selitve.

V zadnjem času smo te grozote videli v življenju preveč ljudi, ki so bili prisiljeni oditi iz svojih domov zaradi odločitev, ki so prinesle smrt, uničenje in obup. Ti ljudje so zapustili vse - svoje domove, službe, svojo lastnino. Kljub vsem grožnjam so ostali zvesti veri v Jezusa Kristusa - njihovo edino upanje!

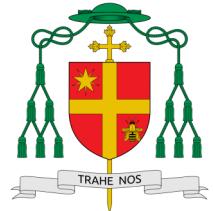
Na ta Božič se spomni vseh teh ljudi - sester in bratov v veri. Moli zanje. Morda bodo nekega dne sedeli poleg tebe v župnijski cerkvi, v molitvi in zahvali za dobrodošlico, ki so jo doživelji, in za versko svobodo, ki jo vsi tukaj okušamo.

Imamo veliko bogastvo božjih darov - potrebno jih je varovati in deliti. Ostani čuječ in pozoren, da se ne bodo izgubili. Velikodušno jih deli, da se jih bodo veselili tudi drugi.

Iskreno v Kristusu in Mariji Brezmadežni

*+Douglas Crosby, OMI*

(Most Rev.) Douglas Crosby, OMI,  
hamiltonski škof





## BOŽIČNICA PRI DRUŠTVU SV. JOŽEFA

V torek, 16. decembra 2014 so se številni člani društva sv. Jožefa zbrali na tradicionalnem predbožičnem praznovanju v društvenih prostorih. Lepo okrašene mize z »božičnimi zvedami« na mizah in dobra večerja, ki jo je pripravila Milena Kruščić so napravili večer enkraten. Pa tudi dobro razpoloženje vseh navzočih. Za glasbo je že tretje leto zapored poskribel Jalovec Toni s svojo harmoniko. Izkupiček od žrebanja za božične zvezde gre za Baragov sklad. Hvala g. Jerriju Ponikvarju in odboru, ki so organizirali tudi ta lep večer za vse, ki so se ga udeležili.





Župnija sv. Gregorija Velikega  
prireja

## "Silvestrovanje"

New Year's Eve  
Banquet & Dance



6:30 p.m. December 31, 2014

Igra ansambel "Murski Val"  
Live Slovenian & modern music by "Murski Val"

*Večerja v banketnem stilu servirana na mize  
A delicious banquet with service to your reserved seat*

A family oriented event with lots of fun and surprises

Cena vstopnic - \$65 Admission per adult,  
\$45 Student, \$25 Children (12 and under)

For Reservations contact:

**Heidy Novak (905)-689-1367 [novakh@sympatico.ca]  
Milan Ferletic (905)-643-2494 (905)643-3076 ext. 228 [Milan@powerkure.com]**

Come welcome the New Year  
with your friends at St. Gregory the Great Slovenian Parish

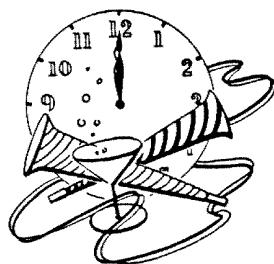
Da bomo v prijetnem veselju preživeli zadnji večer leta 2014

Vljudno vabi župnijski svet  
St. Gregory the Great Parish Council



### Another 50<sup>th</sup> Anniversary Event By Your Parish Council

An event and facility presented for  
members and supporters of St. Greg-  
ory the Great and the Hamilton  
Diocese



## 4<sup>TH</sup> SUNDAY OF ADVENT

**Response: Forever I will sing of your steadfast love, O Lord.**

### **First Reading 2 Samuel 7:1-5. 8-12. 14. 16**

King David wants to build a house, a temple, for the Lord; but the Lord promises rather to build a house, a dynasty, for David.

### **Second Reading Romans 16:25-27**

The mystery of God, revealed in Jesus, has to be made known to pagans everywhere to bring them to faith.

### **Gospel Luke 1:26-38**

The angel Gabriel reveals to Mary that she is to be the mother of God's Son. He will be given the throne of his ancestor David and his reign will have no end.

*"You are to conceive and bear a son, and you must name him Jesus."*



### **Illustration**

Imagine a young man and a young woman in love as their relationship develops. They begin to

think about the future. They dream about their home. Where will it be? How many rooms will it have? They wonder about how many children will be born to them. Their hopes and their dreams form the foundations on which they will build a successful relationship, which they hope will be strong enough to survive all the storms and difficulties that life will throw at them. Their house will be their home, the place where their love for each other will grow and mature, where they will bring up their children, where they will live happily ever after through poverty and wealth, through sickness and health, until their life reaches a peaceful end after a happy old age together.

Do young people today have such romantic longings for their lives? There are so many negative influences to crush their dreams that not so many are ready for the commitment that marriage requires. Many just live together to see if it will work for them. They know only too well how many relationships break down in bitterness and regret. They know also that they are just cogs in the great economic machine that has little room for romance and sentimentality.

### **Gospel Teaching**

The message of scripture, however, is a message of hope to overcome such negativity. It, too, is a love story. It is the story of the Lord our God, who loves us so much that he wants to live with us, to build a home with us.

David knew well how much he depended on God's help in the building up of his kingdom. He wanted to build a temple in which that dependence could be expressed in worship. But God had other ideas. God wanted rather to make the family of David a lasting sign of God's care and protection. This would be a house built not with cut stones, but with people who would enter a covenant relation-

ship of lasting love and fidelity. Of course, the story of Israel shows us that this “marriage” between God and God’s people was just as rocky as many relationships today. The difference is made by God, who continues to believe in the possibility of a love that endures despite the many failures of both kings and people.

The prophets had taught the people to trust that God would be faithful to that promise to David, and today we hear of that trust finding its fulfilment when Mary says: “Let what you have said be done to me.” God doesn’t give up on fickle humanity. God believes that men and women are worthy of God’s love, and so establishes God’s dwelling place on earth among the people of Israel, in the house of David. And now, in Mary, God’s presence is affirmed by the incarnation of Christ, God’s Son. However, with God there is always something more. As we will celebrate in the coming season of Christmas, Christ was born to be the king and saviour not just of the people of Israel but of the whole of humanity. This is the secret mystery of God which, as St Paul tells the Romans, has now to be made known to the pagans so that everyone may know just how much God loves them and wants to share God’s life with them for all eternity.

## Application

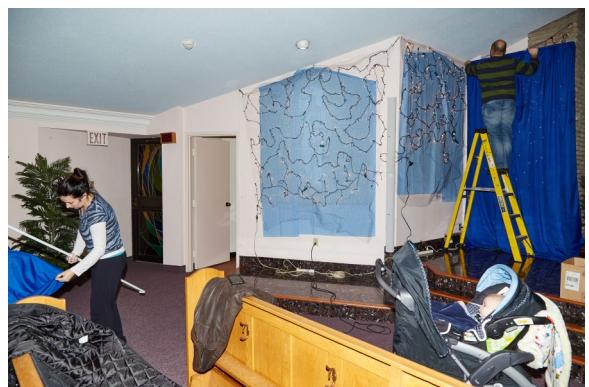
In our modern world today, many people think of the Christmas story as just another feel-good fairy tale. Such “happy ever after” stories are only for children, to help them go to sleep. The real world is much more scary, with real-life monsters, committing real-time atrocities.

And yet, for those of us who still believe, behind the glitter and the sparkle of Christmas lights, there is the truth of God the Father who loves us so much that he sent his only Son, Jesus, born of the Virgin Mary. Jesus is the abiding sign of God’s eter-

nal love; that no matter how much we might experience human failure and disappointment, God’s love never fails; God will never turn back on the promise to come to us and make a home with us. Let us welcome this Good News and have a very happy Christmas.



Božič je tik pred durmi in priprave za okrasitev cerkve in postavitev jaslic so v polnem teku. Kar veliko prostovoljcev je potrebnih, da pride vse skupaj. Gospa Olga Glavač je v drevesnici označila smreke, Maks Pavlič jih je posekal in pripeljal in skupaj z Mirkom Zorkom sta jih postavila na podstavke. Eno od dreves sta Maks in Milena darovala otali dve smo kupili. Ivan Kruščić je nabral in pripeljal mah. Robi Letnik pa je, kot že vrsto let, v petek začel s postavljanjem jaslic.



# OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

## PEVSKI ZBOR - VAJE

V **torek** po večerni maši in v **petek** ob 7:00 zvečer, bod pevske vaje za župnijski zbor. Zbor poje na božični večer, na Božič in na praznik svete Družine.



## DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ◆ 21. december: **SAVA** (Mass at 12:00), **LONDON** (Mass at 4:00 p.m.-St. John D.)
- ◆ 22. in 23. december: **DUHOVNA OBNOVA** - spoved: 5:00 p.m., maša ob 7:00 p.m.
- ◆ 24. december: **BOŽIČNI VEČER** - Maše ob 6:00 p.m. (Family mass), 10:00 p.m. - Slovenian mass.
- ◆ 26. december: **LIPA PARK**-Mass 4:00pm
- ◆ 31. december: **SILVESTROVANJE - Lipa Park, Bled, St. Gregory, Triglav, Sava**

## NAROČNINA ZA OGNJIŠČE 2015

Leto se bliža koncu. Vsem, ki želite imeti naročeno Ognjišče tudi v letu 2015 sporočamo, da je naročnina **80 kanadskih dolarjev**.

## ČIŠČENJE CERKVE

The **church cleaning volunteer** schedule is almost complete for 2015. We need another team of two/ three people to make the workload easy. If you have time for this important volunteer work please talk to Jozica Vegelj or Pamela Gosgnach after the 9:30 Mass or phone Jozica at 905-664-5240: Pamela at 905-304

-8719. We will be happy to hear from enthusiastic men and women of the parish.

Za leto 2015 smo skoraj spravili skupaj listo za čiščenje cerkve. Potrebovali bi še skupino ali dve (dva ali trije v skupini), da bi šlo delo lažje. Če si lahko vzamete nekaj časa za to pomembno prostovoljno delo prosimo če pokličete Jozico Vegelj (905-664-5240) ali Pamelo Gosgnach (905-304-8719) ali govorite z njima po slovenski maši. Veseli bomo vsakega, ki je pripravljen priskočiti na pomoč, da bomo še naprej lahko ohranjali naše svetišče čisto in urejeno. Hvala!

## HAMILTONSKI ŠKOF DOUGLAS

**AS WE APPROACH THE CHRISTMAS SEASON, I thank the Priests, Deacons, Lay Pastoral Associates, and Parish ministers (*Music, Word, Extraordinary Communion Ministers, Hospitality (Ushers), Sacristans, Environment, and Maintenance*) for the extra time, energy, and effort you put into the Christmas and New Year's liturgical celebrations! It is a very demanding time of year and so very important for everyone who makes their way to church to celebrate the birth of Jesus Christ – the Light of the World! Let our greetings be warm, welcoming, and reassuring – representing the love of God for each and for all! - Most Rev. Douglas Crosby, OMI**

## DOBRODOŠLICA

G. Bogdan Kolar je v petek prišel, da nam priskoči na pomoč v tem božičnem času. Iskreno dobrodošel, da bi se dobro počutil med nami teh nekaj dni, čeprav bolj v delavnem razpoloženju.

## DAROVI

The Brabant Foundation iz Burlingtona je daroval za našo cerkev \$500.

Z Oltarno društvo za rože so darovali: Družina Baznik \$50, Frank in Marica Majzelj \$100. Hvala vsem za vaš dar!

## DUHOVNA OBNOVA

Jutri in v torek imamo duhovno obnovo. Priložnost za spoved bo od 5:30 popoldne naprej in tudi še po maši, če bo potrebno. V torek bo maša



tudi zjutraj ob 10h in bo ravno tako prilika za spoved, pred ali po maši.

V atriju imate tudi KADILO, da boste lahko na sveti večer pokadili svoje domove. Na razpolago so tudi prakse in koledarji, če jih kdo še ni dobil.

## OTROCI SLOVENSKE ŠOLE

V soboto, 20. decembra smo imeli mašo z otroci slovenske šole. Pri maši sedaj redno berejo berila, psalm in prošnje. Lepa priložnost za vajo v branju. Po maši pa so najprej okrasili smrečico v atriju, nato so bili v šoli, po dvanajti uri pa so prišli v cerkev za vajo za sveti večer, pri angleški maši.



DON BOSCO

**SVETE MAŠE - MASS TIMES:** Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:00 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian – Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian – 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI -** Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.

OD 21. 12. 2014  
DO 28. 12. 2014

# SVETE MAŠE - MASSES

<b>NEDELJA - SUNDAY</b> <b>4. ADVENTNA</b> 21. DECEMBER <i>Peter Kanizij, duhovnik</i>	za žive in rajne župljane †† Frančiška in Stane Napast †† Frank in Vera Staniša †† Pokojni iz družine Muhič †† Pokojni iz društva Triglav	9:30 A.M. Družina Pinter
<b>PONEDELJEK</b> <b>MONDAY</b> 22. DECEMBER <i>Frančiška Cabrini, red.u</i>	† Ivan Sobočan †† Tončka in Albin Genorio †† Pokojni iz druž. Rajbar † Terezija Hajdinjak	Duhovna obnova spoved 7:00 P.M. Žena z družino Elizabeta Gimpelj Ana z družino Terezija Prša
<b>TOREK - TUESDAY</b> 23. DECEMBER <i>Janez Kancij, duhovnik</i>	† Terezija Hajdinjak † Janez Recek † Mijo Starčinčič † Terezija Hajdinjak	Duhovna obnova spoved 10:00 A.M. Slomškovo oltarno društvo 7:00 P.M. Družina Recek Žena Ivka Ignac in Terezija Sarjaš
<b>SREDA - WEDNESDAY</b> 24. DECEMBER <i>Adam in Eva</i> <i>Sveti večer</i>	† Sidonija Drvarič †† Max in Maximilian Sagadin †† Nežka Šparovec † Darinka Ferletič †† Pokojni iz družine Zorčič	6:00 P.M. Daughter and family Julija Sagadin z družino Sestra Marija 10:00 P.M. Milan, Sandy, Mike Jožica in Ivan Vegelj z druž.
<b>ČETRTEK - THURSDAY</b> 25. DECEMBER <b>BOŽIČ - GOSPODOVO ROJSTVO</b>	Za žive in rajne župljane † Janez Kosednar † Štefka Rihar	9:30 A.M. Žena in družina 11:00 A.M. Družina Rihar
<b>PETEK</b> <b>FRIDAY</b> 26. DECEMBER <i>Štefan</i>	† Štefka Rihar † Štefan Prša † Štefan Zadravec † Štefan Hozjan †† Marija in Blaž Molan, obl. †† Ivan Kunej in pokojni člani društva Lipa park	9:30 P.M. John in Ann Božnar Žena Terezija Prša Žena Terezija Zadravec Marija Hozjan z druž. 4:00 P.M. Pavla Kunej Pavla Kunej
<b>SOBOTA</b> <b>SATURDAY</b> 27. DECEMBER <i>Evgen, mučenec</i>	Bogu v zahvalo † Janez Hočevar † Elizabeth Ferko †† Dane Jesih † Hanc Rudi †† Tereza Salajko	8:00 A.M. Poavel in Jožica Novak 5:30 P.M. Kathy in Martin Simončič Anica Vrečič (Windsor) Teresa Koželj Štefan Petek Štefan Petek
<b>NEDELJA - SUNDAY</b> <b>SVETA DRUŽINA</b> 28. DECEMBER <i>Nedolžni otroci</i>	za žive in rajne župljane †† Jožef Pust †† Miroslava in Viktorija Sinigoj	9:30 A.M. Družina Pust 11:00 A.M. Julija Sagadin z družino